

CMS Secretaries Josiah Pratt and Edward Bickersteth to Thomas Kendall

Church Missionary House

April 5/20.

Dear Mr Kendall—

We have received from Mr Marsden, Duplicates of the Catechism, parts 1 and 3; and “A second Catechism” wherein “the Dialects of the Society islands and New Zealand are compared.”

These productions have afforded very satisfactory proofs to the Committee of your zeal and diligence; and will, eventually, they do not doubt, contribute materially to the benefit of New Zealand.

On a careful consideration of them by competent persons, it has appeared the best course to limit the printing, at first, to 100 copies of the New Zealander’s First Book. When this is done, copies will be sent out to you for correction, according to the further knowledge of the language which you may have acquired.

We regret that we have not been able to get those copies ready, but hope to send them by some early conveyance.

We shall rejoice to hear of the arrival among you of all our friends who have been appointed to strengthen your hands; and that you are proceeding in your work in harmony and love. May God bless you, and all your family, and companions in labour, and all the natives around you!

We are, Dear Sir,

Very truly yours,

(signed) Josiah Pratt

Edw^d Bickersteth